

700

第59卷・第8期

中信

與你一起反省人生，剖析問題，探索出路



- ★ 不平安中有平安
- ★ 40天驚駭之旅
- ★ 「我要認罪」

——著名佈道家葛培理女兒的一個禱告

1 在教會裡，我學會了禱告 / 恩雅

最開始出於尊重，禱告的時候我會學大家的樣子，低頭閉目，雙手握拳，然而心裡卻在想，為甚麼要對空氣說話呢？這期間完全沒有聽禱告的內容。



第1頁

5 不平安中有平安 / 王馮梨珍

若不是上帝的恩典和憐憫，若不是教會給了我們很多禱告支持，實在難以想像我們會如何度過那段日子！這真不是我們配得的。我們是誰，為何可以豁免？



第5頁

10 40天驚駭之旅 / 蔡葉翠華

我們四個人在「鑽石公主號」遊輪內艙房間隔離，密封無窗，日夜沒多大分別。所有人不許離開房間，天花板又不高，簡直像困在盒子裡。



第10頁

16 「我要認罪」

——著名佈道家葛培理女兒的一個禱告 / 安妮•羅茨

當我祈求從祢而來的平安時，我在想，這歹毒、陰險、邪惡的病毒會不會在我們摯愛的國家中喚醒屬靈的復興？祢要藉這病毒提醒我們留心祢的話語嗎？

20 人啊，離不開群 / 錢志群 / 寄語**24 蝴蝶 / 馮海 / 隨想****封底 直到新冠病毒到來 / 白衣 / 觀察人生**

歡迎手機閱讀或下載 www.ccmcana.org/ct

出版 / 中國信徒佈道會 創辦人 / 王永信 總幹事 / 劉耀光 主編 / 錢志群
文字編輯 / 王鋒 設計 / 漢一設計坊 發行 / 加拿大中國信徒佈道會

加拿大 / 譚阜全 / 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3

美國 / 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, USA 台灣 / 台灣台北縣三重市興德路123之七號二樓

香港 / 9/F, Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong 菲律賓 / P.O. Box SC 475 Manila, Philippines
新加坡 / 18 Boon Lay Way #08-140 Trade Hub 21 Singapore 609966 澳洲 / P.O. Box 971, Parramatta, NSW 2124, Australia
澳門 / Calcada Do Gaio, 2D EDIF, Chi On, R/C Macau 紐西蘭 / PO Box 76028, Manukau City, Auckland 2241, New Zealand

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉介及捐助印刷費。作者文責自負，立論不代表本刊。

版權所有，如欲轉載，請來信申請。

CHINESE TODAY, Vol.59, No.8, Aug., 2020.

PUBLISHED monthly by Chinese Christian Mission, 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, U.S.A. Printed in Hong Kong.

Distributed by Chinese Christian Mission of Canada, Tel: (604) 877-8606, Fax: (604) 877-8676.

E-mail: ccm@ccmcana.org Website: www.ccmcana.org

Send address changes to Chinese Christian Mission of Canada, 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3



在教會裡， 我學會了禱告

恩雅

印象中的禱告

教會很多的活動中，並沒有甚麼宗教儀式，非要數算的話，只有一個：禱告。最開始出於尊重，禱告的時候我會學大家的樣子，低頭閉目，雙手握拳，然而心裡卻在想，為甚麼要對空氣說

話呢？這期間完全沒有聽禱告的內容。後來開始聽，就納悶，這些詞語都是從哪裡來的呢？人們喋喋不休，而我想甚麼時候可以把頭抬起來，放鬆地坐著。再後來，我發現禱告的人口才實在是太好了，說的話真溫暖貼心。



作者

其實中國人也說祈禱，祈禱上蒼，保佑平安之類的。我們也知道人力有限，要尋求超自然的上天垂佑，但是我們卻沒有一個具體的上蒼的概念。當我們祈禱時，也是懷著撞大運的僥倖心理，想著或許天不絕我於此時此地吧。

我開始觀察教會的基督徒是如何禱告的，他們的禱告是不是有用。當我聽到他們說，上帝聽了他們的禱告的時候，我只是在心裡笑，這明顯是幸運而已，或者乾脆以為他們在牽強附會。當我說：「我看不到上帝，怎麼相信呢？」他們卻說：「你自己禱告，上帝會親自向你啟示祂自己的。」啊哈，他們真會繞圈子啊，我問

他們，他們卻踢皮球給上帝。當然，我只是笑笑。

我的認真嘗試

直到有一次，我開始認真禱告了。第一年的留學生活是困難和迷茫的，讀博士過程中，我想轉成碩士，但讀碩士就不要指望還有獎學金了。萬般無奈之下，我開始禱告：「上帝啊，如果祢幫助我順利轉成碩士學位，而且換一個實驗室還有同樣的獎學金，我就信祢。」結果，我的禱告真的實現了！但我並沒有遵守信上帝的諾言，心裡想，這大概是巧合，我只是特別幸運而已。

雖然我不守信用，但這次經歷卻深深地烙印在我心裡。後來我就沒那麼抵觸禱告了，甚至願意禱告，事情漸多就發現禱告的確管用。後來，又學習了甚麼是禱告，以及如何禱告。原來，禱告就是發自內心跟上帝說話，包括讚美上帝，向上帝認罪，為自己或他人的經歷感謝上帝，替別人的需要祈求，為自己的需要祈求。這裡面的次序非常清楚，上帝在先，別人在後，自己最後。

主耶穌的禱告

在主耶穌被釘十字架時，祂說：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得。」（路加福音23:34）這句話非常打動我。如果是誰要我死的時候，我一定不是這樣說話，即使是平時有人得罪我，惹我不高興，我都很難像耶穌那樣，為害死祂的人禱告，祈求父神饒恕。祂理解害祂的人，說他們不曉得他們所做的。我時常願意自己有這個心腸，時常感歎耶穌饒恕的愛，這不是人間之愛。在回味這句話時，我心裡有個結論：耶穌一定是天外來客，否則再偉大的人也說不出這句話來。

疑惑中的禱告

後來，我相信主耶穌是上帝的兒子，是為贖我的罪死在十字架上，但是好長一段時間，還是有許多信仰上的問題困擾我。早就有人告訴我，不要試圖把上帝裝進你的理性盒子裡，符合你的標準祂就是上帝，不符合時祂就不是。上帝是無限的，人是有限的，所以必然有很多奧秘。



作者

生活中尚且有許多事回頭才看明白，何況上帝的事呢？人如果把上帝看透了，那麼人比上帝還神了，但很多次自己還是喜歡鑽牛角尖。

萬般無奈，我只能禱告。這時，一句聖經經文出現在我腦海裡：「即或不信，也當因我所做的事信我。」（約翰福音14:11）是的，回顧我所經歷的事情，我沒有理由不承認上帝，沒有理由懷疑祂。經過不斷地禱告，我的心裡得了平安，事情也得到解決。

失眠中的禱告

有一段時間，我失眠很嚴重，夜裡醒來就再難以入睡。那時，讀到聖經詩篇六十三篇5節：「我在床上記念祢，在夜更的時候思想祢。」一下子就明白了，這

就是我解決失眠的辦法。夜裡醒來的時候，要控制自己的情緒，不去想別的事，只是去禱告，求上帝讓我快快入睡。再睡不著，就去思想上帝，感謝祂給我的恩典。慢慢地，我的睡眠得到極大改善，不再失眠了。

受傷中的禱告

有一件事讓我感到很受傷害，我告訴自己一切都會過去，時間會醫治我，但是沒有。過去的事彷彿只是被我埋在心墳裡，一旦身體不適，情緒低落的時候，心墳裡的屍骨就跑出來晃一晃，提醒我它的存在。在事情的確過去了好幾年後，我仍在反覆

回憶，備受折磨。在一次聚會中，不知道聽到了甚麼，我的心墳又開啟了。在朋友送我回家的車上，我就按捺不住，開始嚎啕大哭。朋友耐心聽我哭，陪了我一會，給我遞了兩張紙巾，冷靜地說了句：「我相信耶穌會幫助你的，下車回家吧。」於是到家繼續哭，心裡連禱告的力氣都沒有，只是說：「主啊，祢都知道的，求祢把這件事從我心裡拿走吧。」我不知不覺睡著了，第二天醒來覺得好輕鬆，知道這件事真的過去了，那個心墳被耶穌移走了。之後再沒有為此難過，為此哭泣過。

我的生活中，還有很多與禱告相關的事，特別是我的人際關係。很多時候，我很想改善關係，但是心裡畏懼，也不知道該說甚麼做甚麼，這時候我就禱告，既認罪，也求上帝賜智慧。禱告彷彿是萬能的，其實不是，而是那個聽禱告的上帝是樂意幫助人的，在祂凡事都能。





環境優美的加州特拉維斯空軍基地



救護車及救援人員守候在日本橫濱港「鑽石公主號」遊輪旁

不平安中 有平安

王馮梨珍

我和教會的幾名弟兄姊妹於1月20日搭乘「鑽石公主號」遊輪，從日本橫濱港啟程，為期15天，遍遊東亞的日本、沖繩、台灣、香港和越南等。原定2月4日結束旅程，返回橫濱港下船。豈料就在遊輪之旅接近尾聲之際，新冠肺炎病毒（COVID-19）爆發，所有旅客需滯留船上隔離

14天，接受檢疫。隔離期的第11天，即2月16日，美國率先派專機接載遊輪上的美國公民返美，分別送往加州和德州的美國空軍基地（Air Force Base），再隔離14天，通過檢疫的旅客，可於3月2日早上離營回家。結果旅程由15天的舒閒之旅變成40天的驚駭之旅！實在始料不及！

歡樂變成驚恐

旅程的前14天，我們都是無憂無慮、舒舒服服地在遊輪上盡情吃喝玩樂。船上的活動、表演豐富多彩，美味食物開懷享用。2月1日，得知船上一位香港伯伯確診新型冠狀病毒，我們聽了也毫不放在心上。船上沒有宣佈任何特別措施，船在海上繼續航行，我們繼續開心活動。到了旅程的第14天，即2月3日的日間，船長廣播通知船將加速行駛，於是我們提前14個小時抵達了日本橫濱港。當晚宣佈，所有旅客在半小時內返回自己的房間，由當地衛生署（Ministry of Health）人員上船，逐個量體溫，找出發燒的遊客。



日本衛生署工作人員到房間為旅客進行口腔檢測

雖然我們行裝已收拾，但第二天全日檢疫，從第三天即2月5日開始，全部都要滯留船上隔離14天。無奈又將行囊打開。

世上很多事，我們都無法預料。聖經說：「不要為明日自誇，因為一日要生何事，你尚且不能知道。」（箴言 27:1）

船上的隔離生活

隔離期間，最初幾天旅客不准出房間。我們同來的四個姊妹都是基督徒，兩個人一間房，住在內艙，沒有窗戶，實在悶人。幾天後，才允許遊客每隔三天可分組輪流上甲板一個小時，伸展筋骨，呼吸新鮮空氣。稍後又改為每兩天一次，最後更改為每天一次。我們一定要戴口罩，人與人之間要保持六呎距離，以免噴嚏飛沫傳染對方。

其實自從那香港伯伯被確診後，船上每天都有人受感染，只是我們不知道。我們聽到有人咳嗽，可沒想到病毒的傳染性極高，已感染了不少人。心想，隔離期間應該不會有人感染，卻沒想到已經陸續有人確診，每天都是兩

位數字上升，真的膽顫心驚，度日如年！

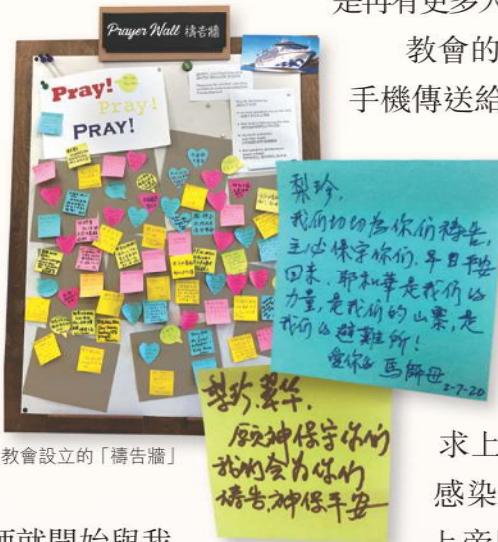
在這樣的情況下，人變得那麼無助，不知出路如何，更不知明日如何。聖經上說：「其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？」

你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。」（雅各書4:14）

教會的禱告關懷

早在2月5日那天，教會的鄭識文牧師就開始與我們聯繫，讓教會的弟兄姊妹們為我們禱告。教會的一位長老，藉著手機的視像系統，將我們與教會星期三的祈禱會連接起來。

感謝主耶穌，牧者和弟兄姊妹都很關心我們，連續三週為我們禱告，這對我們是很大的鼓勵。鄭牧師還設計了一幅「禱告牆」，在星期五的耆英團契聚會上，派給每個團友一張紙片，請



教會設立的「禱告牆」

他們寫上關心我們的字句貼在上面，更拍了一張照片傳送給我們。從中我看見有一張是馬有藻師母的禱告詞，令我非常感動！主日那天，牧師更將「禱告牆」擺放在崇拜禮堂顯眼的地方，於是再有更多人為我們打氣！

教會的祈禱會也藉著手機傳送給我們，讓我們分享所處的境況，請弟兄姊妹為我們禱告。當時我們祈禱的重點是，

求上帝使病毒不再感染更多人，又求上帝賜我們有平靜安穩、信靠順服的心。經上說：「……得力在乎平靜安穩。」（以賽亞書30:15）這話我一直謹記心上！真的很真實，我們能在上帝面前平靜安穩，從上帝的話語裡支取力量。

上帝垂聽禱告，甚至在小事上也顧念我。之前我們由於不小心丢失一些東西，後來都找回失物，順利過關。

上帝話語的力量

那些日子藉著禱告，上帝的話語給了我們很多力量。當時我恰巧看到彼得前書五章7節說：「你們要將一切的憂慮卸給上帝，因為祂顧念你們。」這話給我很大鼓勵。鄭牧師很關心我們，更建議我們幾個人一起靈修，並且開始傳送一些靈修資料給我們。船上房間的電話有揚聲系統，我們可以利用電話，使房與房溝通。

鄭牧師將詩篇一些章節傳送給我們，又附上思想的問題。他首先給我們的是詩篇第121篇和第27篇，並加上一首詩歌《我要向山舉目》以配合。我們四個人一同唱那首詩歌，討論問題。起初一兩次由我帶領，按牧師提供的經文和問題一起靈修，彼此分享，接著就每人輪流帶領。

那些詩篇都是以色列大衛王經歷的困境，四周有敵人攻擊，一如我們此時的情境。可惡的病毒就是我們的敵人，正在攻擊我們，甚至有人已被擊倒，令我們膽怯心慌。可幸耶和華上帝把大衛隱藏在洞穴裡，一直與他同在，保護他，賜他平安。經上說：「你



作者

出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。」（詩篇121:8）這些話語在那段日子裡，也提醒我們要仰望上帝、等候上帝，深信祂會帶領我們跨過這困境。我們對主耶穌大膽地禱告說：「主啊！求祢救我們！」

鄭牧師又選用了詩篇第23篇和第42篇等給我們。詩歌由我們輪流從手機網上揀選，齊聲歌唱，如《耶和華是愛》《我要向山舉目》《活出愛》《信靠順服》等，我們衷心盼望能在這經歷中活出美好的見證。

終於走出黑暗隧道

我們本該在2月19日才下船，完成14天的隔離，想不到2月14日聽聞兩天後美國將會派兩架飛機載返船上的美國公民，一

架飛加州，另一架飛德州。消息傳來，我們有了盼望，看見曙光。若我們願意登機，抵美後須要在軍用基地再隔離14天。我們四人都欣然答允，那時船上感染病毒的人數已超過三百人。

2月17日凌晨我們飛抵美國加州，整個人都安下心來，就像到了隧道的出口。漫步於環境優美的軍用基地，我常用手機聽一些傳統的教會詩歌，如《信靠順服》《古舊十架》等，靈裡就增添力量，體會著主耶穌十架的寶貴和祂那不變的愛。

羅馬書五章3至5節：「……就是在患難中也是歡歡喜喜的；因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望；盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將上帝的愛澆灌在我們心裡。」這段日子我們雖處於患難和試煉中，但深知上帝藉著這經歷讓我們成長，無論處於任何境況，在祂裡面都能得著平安和盼望。

據最後統計，全船旅客和工作人員合計約3,700人，確診者約七百人；換言之，有將近1/5的人受到感染，比例不可謂不大！我



美國政府派專機去橫濱接載美國公民返國（作者在最前）

們四個姊妹旅程15天、船上隔離12天、在軍用基地再隔離14天，合計41天，竟然沒有受到新冠肺炎病毒感染！我們蒙上帝保守，實在是莫大的恩典。若不是上帝的恩典和憐憫，若不是教會給了我們很多禱告支持，實在難以想像我們會如何度過那段日子！這真不是我們配得的。我們都是罪人，上帝若發怒，誰能站立得住呢？我們是誰，為何可以豁免？

這可怕的病毒現仍肆虐，繼續蔓延，遍及七大洲！我們的幫助從何而來？是從造天地的耶和華而來。讓我們一起仰望上帝，求祂憐憫，早日止息瘟疫。也讓我們同心努力，小心應付，盡力做好個人防護工作。

（余黃國凱採訪）
作者為三藩市華埠公共衛生局教育部主任。

40天驚駭之旅

蔡葉翠華

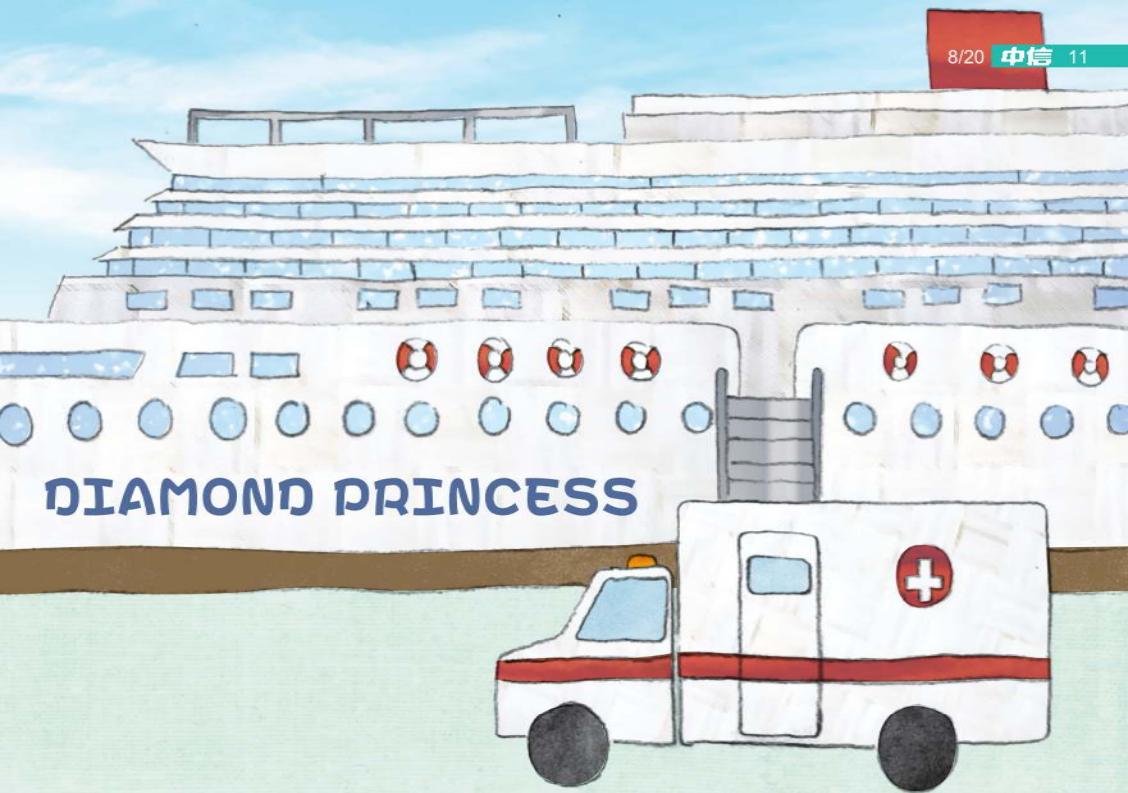


這次有六位認識的教會弟兄姊妹參加了「鑽石公主號」遊輪之旅，其中四人是我們三藩市溢樂華人浸信會的會友，有一對夫婦屬另一個教會。當我們終於完成由 15 天變成 40 天的驚慌旅程，平安離開加州軍用基地，回到三藩市的家中時，心裡充滿著對上帝的感恩！

出發前的經歷

本來這次旅遊路線很有趣，遍遊東亞不少地方，船費相當便宜。1月 20 日從日本橫濱出發，

全程 15 天。我們提前三天飛往鹿兒島泡溫泉，很開心。可是，想不到一開始就有不少兜兜轉轉的驚險事情發生，例如：同房的 Ellen 姊妹把錢包遞給排在後面同行的妹妹（我的表姊）忘記收回，過關時沒有護照竟可以通過，實在奇妙！我下飛機時把背包遺留在機上，竟可以收回；表姊在鹿兒島某餐廳丢了手袋，又可以找到；天氣乾燥，常會流鼻血的我，有一次鼻血直流如注，足有十幾分鐘，梨珍姊妹為我祈禱，不久就止住了，沒甚麼大礙。上帝實



在很有恩典，祂與我們同行。

出乎意料的事

我們在遊輪上玩了好幾天，抵達香港恰巧是大年初一，下船後各人自由活動。返船後過兩天就到了台灣，聽到新聞說有位從香港來的伯伯在香港下船，感染了新冠肺炎。當時大家聽後都不太在意，沒甚麼感覺。直到旅程結束前一晚，大家都忙於收拾行裝，準備第二天下船，我們還計劃吃一頓精美魚生才離開日本。

2月4日是我們下船的日子，

可是沒有船上員工來房門口搬行李，後來才知道旅客要留在船上隔離14天，聽後真的呆了。

軟弱驚慌的我

我們四個人住內艙房間，密封無窗，日夜沒多大分別。所有人不許離開房間，天花板又不高，簡直像困在盒子裡。我一向睡得不好，還有些小毛病，聽到這消息，真的很驚慌。一天24小時，對於我來說簡直度日如年！還有同房的Ellen陪伴，不致孤單一人。我們教會有會友的女兒在



遊輪的內艙客房

ABC 電台工作，訪問了我，我告訴她我真的有焦慮感，睡醒與沒睡全無分別。14天的隔離，如何熬過去？！

那段日子，我靠著唱聖詩、不斷地祈禱和唸聖經中的金句度過，讓自己的心踏實一些；但老實說，我仍感到驚慌。Ellen 為人比較單純，從小信主耶穌，天天總是很開心地唱聖詩、吃東西，全不像我。住在另一層樓的梨珍姊妹，更令我欣賞，竟有心情自製檸檬可樂呢。

船上可以用電話房與房通話，在教會鄭識文牧師的鼓勵下，我們四個人每天一起靈修。她們三個人的表現都很好，像沒事似的。教會很多弟兄姊妹都為我們祈禱，使我們得著不少安慰，實

在有很多的愛包圍著我們。他們常對我們說：「不要懼怕！」可是我縱然服用了安眠藥，仍是睡不安寧，常做惡夢、流鼻血，有時又胃痛、肚瀉，一大堆毛病。

很不同的感受

在船上隔離的第三天，我們被允許出房外走動走動，呼吸新鮮空氣，伸展筋骨。每隔三天分組輪流上甲板一次，每次一小時，我們很珍惜。之前到甲板曬曬太陽、吸吸新鮮空氣，不覺得那麼特別；可是在隔離的日子，格外珍惜。那些日子一上到甲板，心裡就充滿感恩。環望四周，驚歎上帝的創造竟是如此壯觀、美麗，感恩一切都是祂所賜。不像平日視所享有的一切為必然，毫不懂得欣賞、讚歎、珍惜和感恩。稍後每兩天一次，後來一天一次。

在隔離期間，每天都有兩位數字的人受感染，真叫人的心情一天天下沉。我們留在船上每天要量體溫，如有發燒就得送進日本的醫院。由於時差，不易與在美國的家人聯絡，在日本言語又

不通，真不想入他們的醫院。如果有病，情願返美國就醫、隔離。

終於看見曙光

在船上隔離的第十天，聽聞美國政府將派專機來橫濱接載美國公民返國。工作人員先替我們進行口腔、鼻液檢測，不能通過的就要留在船上。2月16日日本派了十輛旅遊巴士接載通過測試的人到機場，每輛二、三十人。

歷時四個小時才抵達機場，旁邊不少人在咳嗽，坐在其中真不好受，內心驚慌，很辛苦。不過感謝主耶穌垂聽我的禱告，常流鼻血的我在車上竟沒流鼻血，否則會被他們送回去。這真是祂的保守！

我們四人和那對孫姓夫婦熬過四個小時的折騰，終於登上一架貨機被送往加州。機上載有七八個後來才知道受感染的旅客，用白膠簾圍著。我隱約看見簾內的身影，真替他們傷心難過。有九個醫護人員陪同上機，其中一位替我量體溫、血壓的是位軍隊牧師，對人客氣和藹，令我感動。



作者回美國所乘的貨運飛機

再隔離於基地

抵達美國，凡是見到的人都很友善。旅遊巴士把我們送到加州的軍用基地，那裡環境優美。我仍與 Ellen 同住一個單位，地方寬敞，有兩房一廳一廚一廁，設備完善，本是供軍人家眷居住的。基地人員對我們很好，在那裡休息住了14天。每天都派醫護人員來替我們測體溫，給每人發一個體溫計，自己量完遞給他們看結果。他們做甚麼都戴著手套，不會進我們房間，沒有與我們直接接觸，有感染的就要被隔離。

回到美國再要被隔離14天，當然不好受，但總比困在船上好多了。所處的環境那麼美，但間中心情也會沮喪，有點恐慌或焦慮，有些小毛病又會出現。我們



作者（左）與 Ellen 在「鑽石公主號」遊輪上

教會不少弟兄姊妹傳來短訊，鼓勵我要祈禱，卸下重擔，交託給主。我也知道應該這樣，只是心中仍有驚怕、緊張，控制不了自己的情緒。

內心曾有掙扎

幸好自己的體溫正常，心想隔離14天沒有發燒，3月2日就可以回家了。怎料有幾個人抵達基地後才出現症狀，於是宣佈全體要從咽喉和鼻腔做新冠肺炎的檢疫測試，聽後我整個人又呆了。很奇怪，輪到我時，他們說可以選擇接受或不接受測試，我就說「不接受」，不過内心有點掙扎。

聽到有19個接受測試的人受

感染，心中很不安。如果自己被感染卻沒接受測試，豈不令三藩市的人遭殃？我忽然記起一首教會詩歌《信靠順服》，當時有個聲音對我說：「你就交給上帝好了，如果真的……。」我不知道上帝對我有甚麼計劃，但深知道祂垂聽禱告。如果我不能平安回家，就順服去醫院治療好了。

祈求主賜平安

我曾與牧師傾談，知道接受檢驗是正確的事，應照著做。我要跟著上帝的指引而行，上帝不要祂的兒女閃閃縮縮。那天，我撥電話到船上的診所，一直撥到六點才有人接聽，告訴他們我要補驗，他們立刻派人來。當時我心中很平安，因按照聖靈的感動而行。那晚，我向上帝禱告說：「主耶穌啊！祢救我出來，祢的恩典我是看到的。之前那麼多經歷，祢都把我平安帶回美國，一切都是神蹟，祢一直在我們中間，我實在深深知道。祈求祢再一次救我，賜我平安。」

靈修時，那首《信靠順服》

很感動我。心想，如果這次測試不能通過，我就去醫院好了。老實說，心裡仍是驚慌的，求上帝繼續保守我們六個弟兄姊妹齊齊整整地返回三藩市，不過我已有信心接受結果了。看到《每日靈糧》引用民數記十四章11節記載耶和華對摩西說：「這百姓藐視我要到幾時呢？我在他們中間行了這一切神蹟，他們還不信我要到幾時呢？」我想上帝給我們那麼多恩典，讓我們可以回到美國，為甚麼我仍信心軟弱呢？這段經文不就是提醒我嗎？

想到這裡，我整個人醒過來，放鬆了不少。上帝是垂聽禱告的，祂一定能讓我承受本來承受不了的。感謝主！結果出來，我們都不是確診者，我頓時哭起來。感謝上帝保守我們，不受病毒的侵害。

學習操練忍耐

我問上帝：「祢揀選一個軟弱而又驚慌的我經歷這麼多，是要我從中學習些甚麼呢？請告訴我，祢對我的希望是甚麼？我從



「鑽石公主號」遊輪

新得力之後，又該做些甚麼？」終於我明白了。上帝要我從這次經歷學習並操練忍耐，我知道上帝有祂的時間，要我耐心仰望、等候。我的祈禱，祂會在適當的時間給我答案，並會一直帶領我前行。我祈禱說：「主耶穌！感謝祢讓我平平安安返回三藩市，祢所行的都是神蹟。我願意將祢的恩典與別人分享，感謝祢給我力量度過這段很不容易的日子。」

上帝拯救我度過一場這麼大的災難，我要盡量把握機會與人分享，希望多些人聽到我的見證，盼望這見證能對人有幫助，使已信主的更篤信，未信主的可以認識祂、跟隨祂！

(余黃國凱採訪)

作者是三藩市溢樂華人浸信會會友。

「我要認罪」

——著名佈道家 葛培理女兒的一個禱告

安妮·羅茨



新冠肺炎在全世界擴散之際，川普總統宣佈3月15日為「全國祈禱日」，促請國民在上帝面前尋求保護。已故著名佈道家葛培理的女兒安妮·羅茨（Anne Graham Lotz），在美國

「全國祈禱日」為疫情禱告，求上帝赦免我們的罪過。這次禱告很值得我們思考：自己與上帝的關係如何？我們所處的時代靈命光景如何？我們都當如此在祂面前回心轉意，虔誠悔改。

——編者按

鑒於新型冠狀病毒在全球大流行，美國總統川普宣佈3月15日為「全國祈禱日」。他說：「縱觀我們國家的整個歷史，每當遇到這種困難的時刻，我們總是會尋求上帝的保守與力量。無論你身處哪裡，我都鼓勵你憑信心轉向上帝。」我為總統及時的宣佈感謝上帝，我以下面的禱告詞回應：

「天父上帝，這世界充滿了饑荒、水災、火災、疾病、死亡，與各種干擾我們日常生活的事情。在今天總統宣佈的這個全國祈禱日，我們選擇屈膝仰望祢。我們看到祢坐在榮耀的寶座上，掌管萬物萬事（參以賽亞書6:1）。我們知道祢是滿有憐憫、恩典、信實，並有豐盛慈愛的上帝（參以弗所書2:4；哥林多後書9:14；出埃及記34:6）。因此，我們拒絕對新型冠狀病毒的恐懼以及它對我們生活造成的打擊，相反，我們的信心在祢身上。祢應許說要親耳聽到我們的呼求（參詩篇4:3），祢的眼目垂顧我們（參詩篇

33:18），祢的膀臂向我們伸展（參以賽亞書59:1），能強有力地扶持我們（參詩篇139:7-10）。求祢扶持我們，緊緊地懷抱我們，平靜我們不安的心靈，用祢平安的靈驅走我們心中的恐懼與煩擾。

當我祈求從祢而來的平安時，我在想，這歹毒、陰險、邪惡的病毒會不會在我們摯愛的國家中喚醒屬靈的復興？祢要藉這病毒提醒我們留心祢的話語嗎？祢要我們警醒與祢的關係嗎？我知道我們迫切地需要警醒。

我們把公然違背祢設定的婚姻制度合法化；我們褒揚各種不



合祢旨意的關係；為了一己私利，我們奪去祢所造、帶著祢樣式的生命……。我們變得世俗化，甚至不再承認祢的存在，更遑論敬畏祢、順服祢！

我聽見祢的話語了。所以，效法古時的先知但以理，我代表美國國民，懷著謙卑和羞愧的心向祢認罪，承認我們國民所犯的罪（參但以理書 9:1-9）。

我要認罪，為我們的國家沉迷性愛、金錢、享樂、娛樂、色情、科技、毒品、酒精、美食、電視、名氣、自我。

我為我們的愚昧認罪，我們否認祢是獨一的永生真神、我們的造物主；我們把我們的生命看為宇宙中偶然發生的機率，沒有永恆的目的與意義。

我為我們的貪婪認罪，以致

我們欠下數以萬億的國債。

我為我們的狂妄、驕傲和依靠自己而認罪。

我要認罪，為我們自以為強大而使得國家富足，拒絕承認這一切都是從祢而來的福氣。

我要認罪，我們依靠軍事力量與先進武器來保護自己，卻否認祢、蔑視祢、無視祢。

我要認罪，我們屈服於多元文化的壓力，為了表示我們胸懷廣闊而無所不容，甚至敬拜別神，只把你當作諸神中的一位。

我要認罪，祢使我們富足，我們卻被富足所矇騙，以為不需要祢。

我要認罪，我們以為財富與繁榮可以為我們帶來幸福。

我要認罪，我們把真理邊緣化，又讓謊言成為主流。



我要認罪，我們已經成為敬拜多神的國家，我們分裂、走向兩極，以犯罪為理所當然，以違法為合法。

永生上帝的靈，求祢感動我們轉離我們的罪孽，並與祢和好（參約翰福音 16:8）。

耶和華上帝，求祢憐憫我們！當我們認罪悔改並轉向祢，求祢也轉向我們！沒有人像祢可以幫助弱者，止息這嚴峻的疫情。求祢幫助我們，耶和華主我們的上帝啊！我們倚靠祢，奉祢的名抵擋這強大無形的敵人（參歷代志下 14:11）。

我們求祢記念祢給所羅門王的應許，祢說：『我若使天閉塞不下雨，或使蝗蟲吃這地的出產，或使瘟疫流行在我民中，這稱為我名下的子民，若是自卑、禱告，

尋求我的面，轉離他們的惡行，我必從天上垂聽，赦免他們的罪，醫治他們的地。我必睜眼看、側耳聽在此處所獻的禱告。』（歷代志下 7:13-15）

我們相信祢的應許，向祢祈求，求祢垂聽我們的禱告，赦免我們的罪，醫治我們的地，我們正處在國家的破口。

禱告是奉我們救贖主的名、我們美善獨一的救主、萬國之主、神人二性合一的聖子、永生神、掌權者、將要再臨的萬主之主、萬王之王，耶穌基督的名與祂的榮耀祈求，阿們。」

（戴曉暉翻譯）

* Copyright © 2020 Anne Graham Lotz (AnGel Ministries) Raleigh, North Carolina, USA. Used by permission. All rights reserved.
www.annegrahamlotz.org





人啊，離不開群

錢志群

等我懂事後，我就不太喜歡自己的名字，太普通，不沾雅。父母對我說，是我的伯父（父親的哥哥）為我取的。上大學發表文章時，還為用真名還是筆名犯愁。後來在政府部門工作，仍然有些糾結。有一次，當時在任的中國商業部部長在練書法時，為我的名字寫了八個字：「胸有大志，朋友成群」。這讓我眼前

一亮，也成了安慰和鼓勵。那時，年輕的我對工作也有志向，更是看重朋友往來。後來我信了主耶穌，棄了政府差事，但仍有志有群，總想多交一些朋友，多傳一些福音。

這次發生全球性的新冠肺炎，讓我再次對「群」充滿感慨。全球至少有十億人的交往被按下了「暫停鍵」。有些國家有些地方

出門都要拿通行證才可上街，如果兩人同行，就會被警察盤查，甚至給你開一張罰單。封家、封街、封城甚至封國，將人們逼到了差不多「老死不相往來」的發瘋境地。這一封閉，影響非同小可。娛樂基本停止，不說 NBA、好萊塢、歐洲足球聯賽、奧運會，就是酒吧影院和各樣聚會，已經關門歇業；經濟受到重創，股市、工業、貿易、餐飲業等都沉入谷底，全球產業鏈經歷著前所未有的脆弱；交通幾乎癱瘓，飛機、地鐵、遊輪等出行的便捷工具，被視為疫情快速傳播的方式；各類校園空蕩，學生老師們只能居家守在電腦旁。人們被隔離在各自家中，甚至親戚兒女都不串門。連英國首相約翰遜在母親節到來之際，還呼籲民眾節日時別回家看媽媽：「送給年老、脆弱的母親最好的禮物就是遠離她。」雖說沒有人因此而被渴死和餓死，在家也有電腦和手機消遣，但離開了人的伴，玩不了幾天就憋得發慌。一些人實在悶得不行，便抱著「染病就染吧」的冒死態度

出門聚會，從而衍生一個新詞叫「新冠派對」(Corona Parties)，招致一些政府的嚴重警告和強制處置。

就像魚兒離不開水一樣，人啊離不開群，人類本身是以群的方式而生活。除了生產生活上的合作，就是精神力量也不能在與人隔離中產生。如果球員們沒有力氣時，加油聲響起，就來了一股力量；如果趴在懸崖邊無力久撐，當有人在旁邊鼓勵時，就可能迸發出平時沒有的一股能力。

上帝造萬物時，所造的人一開始就不與自然界分開，更不具有獨居的天性，上帝在造人前先造出萬有。造出每一樣時，祂都說好，只是最後造出人時，唯一次說了「不好。」為甚麼？



因為「那人獨居。」(創世記 2:18) 於是祂又造出夏娃作配偶，配成夫妻，並賜福他們，使他們「生養眾多，遍滿地面。」(創世記 1:28) 人類從誕生那天起，上帝就將人放在群中。「兩個人總比一個人好，因為二人勞碌同得美好的果效。若是跌倒，這人可以扶起他的同伴；若是孤身跌倒，沒有別人扶起他來，這人就有禍了。再者，二人同睡就都暖和，一人獨睡怎能暖和呢？有人攻勝孤身一人，若有二人便能敵擋他；三股合成的繩子不容易折斷。」(傳道書 4:9-12)

人離了群不行，但問題是回到群又會在群中產生矛盾，滋生不和睦。哪怕是在彼此不照面的網絡群裡，也常有謊言、紛爭和算計。自私、驕傲、嫉妒、仇恨、欺

騙、淫念、論斷等各樣無形的問題成為另一種看不見的病毒，害人害己。新冠肺炎不是人人都被傳染，傳染上也不是人人都死；但是罪的病毒，在人類衍生中遺傳，如以色列歷史上大衛王所感歎的：「我是在罪孽裡生的，在我母親懷胎的時候就有了罪。」(詩篇 51:5) 而且「罪的工價乃是死。」(羅馬書 6:23) 人人有罪，人人便有死。即便在新冠肺炎的疫情中倖免，人有一天還是逃不了死，遲早而已。

創造人的上帝不忍人類在罪中永死，差派祂的獨生愛子耶穌進入人類的群中，呼喚我們悔改，並親自在十字架上用死代贖了我們的罪，復活升天後又差派聖靈在每一位信祂的人心裡動工，改變人的心懷意念，使基督徒在人的群中努力活出愛心，作光作鹽。人只有遵循上帝的旨意，善待自然和動物，更善待我們的同類，才能真正活在和睦溫暖的群中！

(歡迎瀏覽作者網頁 www.zhiqunqian.com)



你願意相信 耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到祢那裡，認識真理，得著永生。我明白以往我因不認識祢，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父祢的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。



姓名(英)：_____

地址(英)：_____

郵號：_____

電郵：_____

電話：_____

I. 我尚未相信，盼望進一步認識耶穌，
請寄有關信仰材料。

我願意相信耶穌。(第一次決志)

請為我介紹教會(語言_____)

訂閱幫助我讀聖經的靈修雙月刊——《傳》

II. 讀後感或心聲分享

III. 請為我以下的事代禱

IV. 我願支持貴刊

我願意為中信祈禱。

我願把「中信月刊」送給親友，請每月給我_____份繁體字，_____份簡體字。

我願分擔中信月刊的印製費，茲附上奉獻_____元。

加拿大中國信徒佈道會

Chinese Christian Mission of Canada

4533 Kingsborough Street

Burnaby, B.C., V5H 4V3

電話：(604) 877-8606

傳真：(604) 877-8676

電郵：ccm@ccmcanada.org

網址：www.ccmcanada.org

I. 我希望訂閱

姓名(英): _____

地址(英): _____

郵號: _____

電話: _____ 電郵: _____

訂閱 繁體字 簡體字**II. 我介紹以下朋友收閱(請先獲對方同意)**

姓名(英): _____

地址(英): _____

郵號: _____

電話: _____ 電郵: _____

訂閱 繁體字 簡體字**III. 我已是訂戶，現有如下的更改**

- 已搬遷，請更改地址；
- 郵寄標籤上名字或地址有錯誤，請更改；
- 請取消重覆寄來的「中信月刊」；
- 為節省資源，請停寄。

舊址或附上信封上的標籤，方便更改

姓名(英): _____

地址(英): _____

郵號: _____

新或正確姓名地址

姓名(英): _____

地址(英): _____

郵號: _____

電郵: _____

電話: _____

蝴蝶

馮海

看 小小蝴蝶的一生，卻是一件非常震撼的事情！每一隻蝴蝶都是一個奇蹟，甚至可謂是造物主以厚恩締造出來的英雄豪傑。

小幼蟲鑽出蟲卵，再把卵殼吃掉。牠要補充能量，而且天生警覺——不讓天敵根據卵殼發現牠的存在。接著，牠大吃大嚼、積蓄能量，然後艱苦奮鬥，蛻幾次皮；到了時候，蛻皮成蛹，把自己粘在某處，成為靜靜懸掛的一個謎。最後謎底揭開，牠破繭成蝶，自在飛舞，如詩如畫。

蝴蝶一生中的每一個階段，我都彷彿聽到牠在無聲地吶喊：「活下去！一定要活下去！因為在我裡面，藏著一個奇蹟！」

活下去談何容易，需要一次又一次地突破禁錮，每一次突破都是一場浴血奮戰！就像活在上帝恩典中的我們，也要衝破一重又一重的謊言，才能更深地進入真理的自由。無神論、偶像崇拜、



追名逐利、自以為義……，一重又一重的禁錮，就像蝴蝶的卵殼、舊皮和蛹繭，每一次的撕裂都充滿痛苦，但蝴蝶義無反顧，果斷速決，讓自己的生命更接近真相(Truth)。

最後的羽化成蝶，像一個美好的童話。毛蟲在黯淡的蛹裡，經歷漫長的死寂——那是牠生命中最醜陋、最脆弱、最羞辱的日子，完全沒有自我保護的能力，也看不出任何作為——懸掛著，等待著。最後，彷彿從死裡復活一般，牠從羞辱變為絢爛，從軟弱變成自由，從蠕動變成飛翔，從二維平面世界進入三維立體空間，擁有了一個前所未有的全新身體，也擁有了一個令人驚歎的榮耀生命。

蝴蝶的盼望，就如基督徒的盼望。這盼望在每一次的掙扎、撕裂、蛻變、更新中，從不曾熄滅，而是伴著血與淚活下去，直到最後榮耀大日的來臨。世界充

滿危機，自己的舊人是最大的仇敵，內憂外患，不斷爭戰，至高者上帝的恩典和眷顧，讓我們如蝴蝶一般活下去。

聖經中約伯是一個像蝴蝶一般得了自由的人，他在患難和困惑中依然宣告：「我知道我的救贖主活著，末了必站立在地上。我這皮肉滅絕之後，我必在肉體之外得見上帝。」(約伯記19:25-26) 是的，最榮耀的真相只能在「末了」，在「肉體之外」才能看見。

人不僅有一個逐漸衰殘的肉體，還有一個永恆的靈魂。上帝不願意我們在死硬的殼中潰爛、沉淪，而要讓我們掙脫捆綁，得以自由。要讓永生上帝成為我們的救贖主，將自己交託在祂的恩手中。祂不僅能讓我們的今生如蝴蝶一般成為新造的人，將來還要讓我們從死裡復活，得著復活的榮耀身體，永遠在祂恩典的光明中，飽享慈愛，且飛且歌。



白衣

直到 新冠病毒到來

近年人均壽命持續增長，活過九十歲並不稀奇。有人說，長生不老的日子指日可待；卻有更多人爭取安樂死合法化——直到新冠病毒出現。

本來以為我們將來要不死於癌症，就是心血管疾病，或是意外身亡——誰知算漏了新冠病毒。

在這以前，人們日以繼夜燃燒生命，追求財富、成功——直到新冠病毒橫空出世，無情奪命才忽然驚醒，還是性命最要緊。真如主耶穌所說：「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿甚麼換生命呢？」（馬太福音 16:26）

過去看聖經預言末世將有大瘟疫流行，殺人無數，頗覺得難以想像；因近代醫學發達，流行病不都被控制了嗎？——直到新冠病毒到來，歐美等最先進國家的死亡人數竟然高踞世界榜首！

一直以來，人們不斷自我催眠，自信有無限智慧、能力、主權，足以挑戰上天，重塑價值，主宰命運——直到新冠病毒橫行殺戮，才知道人類多麼無奈無能！

在疫情下，你可以像聖經中的約伯那樣認識自己，認識上帝；你也可以依然故我，甚麼都沒學到。

朋友，你學到甚麼？



手機閱讀或下載